

Dessa Allmänna Avtalsvillkor ("Avtalsvillkoren") tillämpas i avtal om tjänster tillhandahållna av bolag som ingår i OpusCapita-gruppen. OpusCapita-gruppen ingår i Itellakoncernen.

## 1 ALLMÄNT

1.1 I detta dokument avses med *leverantör* ("Leverantören") OpusCapita AB. I detta dokument avses med *avtalspart eller avtalsparter* ("Avtalsparten" eller "Avtalsparterna") Kunden eller Leverantören eller båda tillsammans.

1.2 I detta dokument avses med *tjänst* ("Tjänsten") produkter eller tjänster som Leverantören tillhandahåller sina kunder. Tillhandahållandet av tjänster byggs alltid på ett Avtal mellan Avtalsparterna och kan avse fortlöpande Tjänster eller Tjänster av engångskaraktär (t.ex. utvecklings- eller projektjänster).

1.3 I detta dokument avses med *avtal* ("Avtalet") det avtal som Avtalsparterna har ingått om tillhandahållande av Tjänster.

1.4 I detta dokument avses med *kundens material* ("Kundens material") Kundens material i pappersform eller i elektronisk form som Leverantören behandlar utifrån och i enlighet med Avtalet.

1.5 Itella Abp:s gällande principer för företagsansvaret och den etiska uppförandekoden för anställda finns på Itellas webbplats på [www.itella.com](http://www.itella.com). Målen, ansvarsfördelningen och verksamhetsmodellerna för hantering av Itellakoncernens datasäkerhet styrs av Itella Abp:s datasäkerhetspolicy.

## 2 TILLHANDAHÅLLANDE AV TJÄNSTER

2.1 Leverantören inleder tillhandahållandet av Tjänster när Avtalet träder i kraft eller när Tjänsten har implementerats av Leverantören.

2.2 Leverantören har rätt att vid tillhandahållandet av Tjänster använda de verksamhets- eller produktionsställen, service- eller leveransmodeller eller -metoder samt gränssnittstekniker som används vid var tid gällande tidpunkt.

2.3 Leverantören utvecklar kontinuerligt sin Tjänst och sina produktionsmiljöer för Tjänsten utifrån sina utvecklingsbehov och den respons som Leverantören har tagit emot. Leverantören har rätt att periodvis ändra sin Tjänst om detta inte har någon väsentlig inverkan på den avtalade Tjänsten eller de avtalade servicenivåerna. Kunden ska på egen bekostnad se till att Kundens system stödjer de ändringar som Leverantören eventuellt gör i Tjänsten.

2.4 Leverantören ska meddela om väsentliga ändringar i Tjänsten på Leverantörens webbplats eller på något annat sätt senast en (1) månad innan en sådan väsentlig ändring ska införas. Kunden ska på egen bekostnad se till att Kundens system även stödjer de väsentliga ändringar som Leverantören eventuellt gör i Tjänsten. Om Kunden inte godtar någon väsentlig ändring i Tjänsten, kan Kunden säga upp Avtalet så att det upphör att gälla den dag som ändringen införs.

2.5 Leverantören ska

- utföra Tjänsten på ett professionellt och yrkesmässigt sätt i enlighet med gällande dokumentation om Tjänsten;
- uppfylla alla sina avtalsenliga skyldigheter;
- svara för att de användaruppgifter och anvisningar som lämnats till Kunden är korrekta;
- svara för att i de fall Leverantören ansvarar för att överföra Kundens material elektroniskt till Kunden, ska leveransen ske på överenskommet sätt och i rätt format.

2.6 Kunden ska

- uppfylla alla sina avtalsenliga skyldigheter;
- i enlighet med Avtalet lämna alla sådana dokument och uppgifter som Leverantören kan behöva för att uppfylla sina avtalskyldigheter. Kunden svarar för att dessa uppgifter och dokument är korrekta;
- tillhandahålla den personal och utrustning som behövs för att Leverantören ska kunna uppfylla sina avtalsenliga skyldigheter;
- ansvara och upprätthålla telekommunikationsanslutningen mellan Kunden och Leverantören på det sätt som beskrivs i produktspecifikationen och/eller användaranvisningarna. Om inget annat har avtalats, svarar Kunden för telekommunikationsanslutningen mellan Kunden och Leverantören in på Leverantörens server eller kommunikationsport;
- ansvara för att Kundens överföring av material till eller från Leverantören är i enlighet med överenskommen dataöverföringsmetod och i rätt format;
- skicka Kundens material endast för användning av Tjänsten, enligt avtalad tidsplan samt i rätt format.

## 3 UNDERLEVERANTÖRER

3.1 Leverantören har rätt att anlita underleverantörer vid tillhandahållandet av Tjänsten och i övrigt, såsom när Leverantörens ICT-infrastruktur eller motsvarande tjänster läggs ut på entreprenad, inklusive vid behov behandling av personuppgifter i enlighet med gällande krav på skydd av personuppgifter.

3.2 Leverantören ansvarar för underleverantörernas verksamhet på samma sätt som för sin egen verksamhet. Leverantörens ansvar för dröjsmål eller fel i de system, programvaror eller tjänster, som en underleverantör har levererat och som Leverantören inte har utvecklat eller utfört själv, begränsas emellertid till det ansvar som underleverantören har förbundit sig till gentemot Leverantören.

## 4 KUNDENS MATERIAL

4.1 Kunden svarar för innehållet i sitt material och för att Kundens material, som skapats eller skickats genom utnyttjande av Leverantörens Tjänst, inte kränker upphovsrätten eller andra rättigheter, god sed eller lag och inte heller lokala myndigheters föreskrifter eller anvisningar. Leverantören har rätt att på Kundens bekostnad lämna tillbaka eller förstöra Kundens material efter att i mån av möjlighet ha informerat Kunden därom i förväg, om materialet strider mot lag eller kränker en tredje parts rättigheter.

4.2 Leverantörens ansvar för Kundens material inträder när Leverantören tar emot Kundens material i elektronisk form eller i pappersform. Leverantörens ansvar för Kundens material upphör när hela materialet har lämnats på rätt sätt i elektronisk form eller i pappersform till Kunden eller till den tredje part som Kunden har fastställt genom Avtalet.

4.3 Den uppgift om mottagning eller inlämnande av Kundens material som finns i Leverantörens datasystem betraktas som bevis för att Kundens material har lämnats in och/eller tagits emot. Uppgifterna om tillhandahållandet av Tjänsten verifieras utifrån uppgifterna i Leverantörens datasystem.

4.4 En eventuell lagring av Kundens material i anslutning till Tjänsten och villkor för lagring ska avtalas separat i Avtalet. Leverantören har rätt att fakturera Kunden för en sådan lagring i enlighet med Avtalet eller Leverantörens prislista.

4.5 Om inget annat har avtalats i Avtalet, har Leverantören rätt att destruera det av Kundens material som behållits av Leverantören en månad (1) efter att Tjänsten utförts eller Avtalet upphört att gälla.

## 5 PRISER OCH FAKTURERING

### Allmänt

5.1 Tjänsten har prissatts genom Avtalet eller alternativt fastställs priserna enligt Leverantörens gällande prislista.

5.2 I anslutning till faktureringen lägger Leverantören på gällande moms, övriga skatter och avgifter som föranleds av lagstiftning eller påbud från myndigheter.

### Prissättning

5.3 Fortlöpande Tjänster prissätts med en månatlig användningsavgift och/eller minimiavgift.

5.4 Tjänster av engångskaraktär prissätts enligt en arbets- och kostnadsbaserad prissättningsmodell.

### Arbets- och kostnadsbaserad prissättningsmodell

5.5 Om inget annat har avtalats i Avtalet, är den normala arbetstiden som används för Tjänster av engångskaraktär vardagar från måndag till fredag 8.00–17.00.

5.6 Om Kunden beställer arbete vid någon annan tidpunkt, används följande koefficienter i timpriserna:

6.00–8.00 och 17.00–20.00 vardagar från måndag till fredag höjs timpriserna med koefficient 1,5. Vid övriga tider tillämpas koefficient 2,0.

Alla arbeten som utförs utanför den normala arbetstiden ska separat avtalas skriftligt med Kunden innan arbetet inleds.

5.7 Antalet arbetstimmar och summan ska specificeras på fakturan.

5.8 Leverantören debiterar kostnaderna för resor, inkvartering och dagtraktamenten i enlighet med Avtalet. Om inget annat har avtalats, debiterar Leverantören dessa kostnader i enlighet med Skatteverkets gällande anvisningar.

5.9 Leverantören tar ut ett normalt timpris för den restid som Avtalet förutsätter. Om en resa sker utanför den normala arbetstiden, debiteras för restiden med hälften av det normala timpriset.

#### Ändringar av priser

5.10 Leverantören har rätt att ändra priserna på Tjänsten årligen. Nya priser på Tjänsten börjar gälla en (1) månad efter att Leverantören skickat ett skriftligt meddelande om föreslagna ändringar till Kunden. Om Kunden inte godtar den föreslagna prisändringen, har Kunden rätt att säga upp Avtalet med en uppsägningstid om trettio (30) dagar efter det att meddelandet om prisändringen skickats. Under uppsägningstiden tillämpas gällande pris.

5.11 Som grund för prisändring kan Leverantören använda bland annat

- ändringar enligt offentlig statistik över arbetskraftskostnader
- förändring av priserna på material och förmedlade tjänster i relation till priserna på Tjänsterna.

5.12 Sådana ändringar i det avtalade innehållet i Tjänsten och/eller i villkoren för införande av Tjänsten som beror på Kunden berättigar Leverantören till motsvarande ändringar i prissättningen och priserna. Dessutom har Leverantören rätt att fakturera Kunden för extra kostnader som av sådana skäl orsakas av Leverantören.

5.13 Leverantören har rätt att ändra priserna, om ändringar i lagstiftningen eller myndighetsbeslut ger upphov till prisändringar. Sådana ändringar görs när dessa ändringar eller beslut träder i kraft. Detta gäller även de lokala postoperatörernas prisändringar. Leverantören ska informera Kunden om sådana ändringar så fort som möjligt.

5.14 Om Avtalet upphör av ett skäl som beror på Kunden innan Tjänsten har tagits i produktionsbruk, har Leverantören rätt att debitera Kunden för faktiska kostnader som orsakats för införande eller förberedelser för tillhandahållande av Tjänsten.

5.15 Om Leverantören inte kan tilldela de resurser som utsetts för utförande av Tjänsten till något annat arbete, har Leverantören rätt att debitera Kunden för de resurser som inte kunnat utnyttjas, eftersom Kunden inte har uppfyllt sina skyldigheter i enlighet med Avtalet.

#### Fakturering

5.16 Leverantören fakturerar avgifter för de fortlöpande Tjänsterna veckovis eller varje månad utifrån faktisk användning, dock minst den minimiavgift som fastställs i Avtalet.

5.17 Leverantören inleder fakturering av avgifterna för Tjänsten den avtalade första dagen för tillhandahållandet av Tjänsten eller, om inledandet av tillhandahållandet av Tjänsten är försenat av ett skäl som beror på Leverantören, den faktiska första dagen för tillhandahållande av Tjänsten.

5.18 Faktureringen upphör vid utgången av den månad som Avtalet upphör.

5.19 Leverantören fakturerar avgiften för införande av Tjänsten i två delar så att den första avbetalningen (50 %) faktureras efter att Avtalet trätt i kraft och den andra (50 %) på en avtalad första dag för tillhandahållande av Tjänsten eller, om inledandet av tillhandahållandet av Tjänsten är försenat av ett skäl som beror på Leverantören, den faktiska första dagen för tillhandahållande av Tjänsten.

5.20 Leverantören fakturerar för Tjänster av engångskaraktär månatligen i efterhand utifrån faktiska arbetstimmar och kostnader.

#### Betalningsvillkor

5.21 Betalningsvillkoret för Leverantörens fakturor är 14 dagar netto från fakturadatum.

5.22 Leverantören uppstår dröjsmålsränta enligt gällande räntelag för försenad betalning. Leverantören fakturerar Kunden för debiteringskostnader separat varje gång dröjsmålsränta uppstår.

5.23 Kunden ska göra anmärkningar mot fakturan före förfallodagen. Kunden ska dock alltid betala den ostridiga delen av fakturan enligt gällande betalningsvillkor

#### 6 DATASÄKERHET

6.1 Leverantörens datasäkerhet utvecklas enligt de allmänt vedertagna principer som gäller i Leverantörens bransch.

6.2 Avtalsparterna ska säkerställa datasäkerheten i sina egna system och att datasystemen är tillräckligt skyddade.

6.3 Innan Avtalsparten skickar material till den andra Avtalsparten, ska denne med alla till buds stående medel försäkra sig om att materialet inte innehåller några skadliga element, program eller andra egenskaper som kan orsaka den andra Avtalsparten skada.

#### 7 PERSONUPPGIFTER

7.1 I fråga om de personuppgifter som Kundens material innehåller, är Kunden *personuppgiftsansvarig* för de personuppgifter som samlas in för att användas av Kunden. Leverantören är *personuppgiftsbiträde* i behandlingen av de ovan nämnda personuppgifterna. Kunden ska säkerställa att de har rätt att behandla personuppgifter om sina egna kunder i det format som används i Tjänsten.

7.2 Leverantören förbinder sig att behandla de personuppgifter som Kundens material innehåller i enlighet med Kundens anvisningar och Avtalet. Avtalsparterna vidtar nödvändiga tekniska och organisatoriska åtgärder i enlighet med gällande regler för datasekretess för att säkerställa att personuppgifter inte behandlas på obehörigt sätt och inte heller förstörs eller förändras.

7.3 För att kunna tillhandahålla Tjänster till Kunden på ett effektivt sätt kan Leverantören periodvis överföra personuppgifter till sina avtalsparter i EU-länder eller i länder utanför EU-området med iakttagande av Europeiska kommissionens förlagor till klausuler om datasekretess och gällande krav på behandlingen av personuppgifter. Sådana överföringar påverkar inte kraven på Leverantörens datasäkerhet eller sekretess, utan dessa är oförändrade.

För att kunna säkerställa att behandlingen av personuppgifter i länder utanför EU-området uppfyller lagstadgade krav, när Kunden är *personuppgiftsansvarig*, befullmäktigat Kunden Leverantören att i Kundens namn med sina avtalsparter ingå avtalet om personuppgiftsoverföring enligt Europeiska kommissionens förlagor till klausuler om datasekretess och gällande krav på behandlingen av personuppgifter.

#### 8 SEKRETESS

8.1 Avtalsparterna förbinder sig att hemlighålla Avtalet, avtalsvillkoren och de uppgifter som Avtalsparterna har fått kännedom om och som rör Avtalsparterna, dennes kunder eller deras affärsverksamhet, relationer eller andra sekretessbelagda uppgifter och sekretessbelagt material, inklusive alla uppgifter och allt material som Avtalsparterna har lämnat till varandra i samband med tillhandahållandet av Tjänsten.

8.2 Plikterna i denna sekretessförbindelse gäller dock inte uppgifter som

- har varit offentliga när de lämnats ut eller som senare blivit offentliga till följd av offentliggörandet av uppgifterna eller på något annat sätt utan att mottagaren har brutit mot sin sekretessplikt
- har skapats av mottagaren och som mottagaren med fog förfogat över innan uppgifterna har lämnats ut
- mottagaren har fått innan uppgifterna lämnats ut eller därefter av en tredje part som inte har förutsatt att uppgifterna skulle hemlighållas
- mottagaren senare har skapat på egen hand utan överlåtarens konfidentiella uppgifter.

8.3 Avtalsparten får inte lämna ut sekretessbelagda uppgifter eller sekretessbelagt material till utomstående utan ett skriftligt samtycke från den andra Avtalsparten.

8.4 Leverantören kan emellertid lämna ut ovan nämnda uppgifter om Kunden till medarbetare i Itella-koncernen och till de underleverantörer som Leverantören anlitar, i de fall det behövs för att kunna utföra Tjänsten. Leverantören har skyldighet att säkerställa att uppgifterna hålls konfidentiella och inte används för andra syften än för det syfte som uppgifterna har lämnats ut.

8.5 Denna sekretessplikt gäller i tre (3) år efter att Avtalet upphört att gälla, om inte giltighetstiden för sekretessen är längre på grund av gällande lagstiftning eller myndighetsbestämmelser.

8.6 Trots det ovan sagda kan Leverantören använda Kundens namn och logotyp som referens vid marknadsföringen och/eller ge ett officiellt meddelande om undertecknande av Avtalet och värdet på Avtalet. Dessutom kan Leverantören med ett skriftligt samtycke från Kunden och i samarbete med Kunden anordna referensbesök, case-analyser, presentationer och andra motsvarande evenemang till potentiella och nuvarande kunder.

#### 9 FEL I TJÄNSTEN

9.1 Leverantören ska, på egen bekostnad utan obefogat dröjsmål, korrigera fel som upptäcks i Tjänsten och som enbart beror på Leverantören, eller ersätta den felaktiga Tjänsten med motsvarande Tjänst.

9.2 Om Leverantören inte har korrigerat felet i Tjänsten, med beaktande av omständigheterna, utan obefogat dröjsmål, kan Kunden skriftligen fastställa en korrigeringsperiod som ska vara minst fjorton (14)

dagar lång. Om Leverantören inte har korrigerat felet i Tjänsten inom den tid som Kunden har fastställt, har Kunden rätt att få en skälig rabatt på priset på den felaktiga Tjänsten.

9.3 Kunden ska reklamera felet i Tjänsten inom två (2) veckor efter att Leverantören levererat eller borde ha levererat Tjänsten. Leverantörens felansvar förutsätter att Kunden har uppfyllt alla sina betalningsskyldigheter.

9.4 Om inget annat har avtalats genom Avtalet, begränsas Leverantörens ansvar för fel i Tjänsten till det som sägs i denna punkt. Kunden kan inte framföra andra krav mot Leverantören för fel i Tjänsten, om inte något annat följer av gällande tvingande lagstiftning.

9.5 Leverantören garanterar inte att Tjänsten är felfri och/eller fungerar oavbrutet. Leverantören förbinder sig inte till några antagna garantier för Tjänsten, såsom till att kvaliteten är tillfredsställande eller att Tjänsten är lämplig för ett visst syfte.

9.6 Leverantörens ansvar gäller inte fel som direkt eller indirekt orsakas av Kunden eller en tredje part som Kunden är ansvarig för (t.ex. mottagare av Kundens material). Om Kunden har reklamerat felet och det inte finns något sådant fel i Tjänsten som Leverantören är ansvarig för, ska Kunden ersätta Leverantören för orsakade kostnader i enlighet med Leverantörens gällande prislista.

## 10 AVBROTT I TJÄNSTEN

10.1 Leverantören har rätt att avbryta tillhandahållandet av Tjänsten till exempel på grund av installerings-, ändrings- eller underhållsarbeten. Leverantören ska se till att avbrottet inte pågår längre än det är nödvändigt eller att avbrottet, om det är möjligt, sker utanför Leverantörens normala arbetstid.

10.2 Leverantören ska informera Kunden om avbrott i god tid på förhand. Leverantören är emellertid inte skyldig att ersätta skador som avbrott i Tjänsten orsakar Kunden.

10.3 Om Kundens betalningar är mer än fjorton (14) dagar försenade, har Leverantören, utöver de övriga följderna av dröjsmål med betalningen, rätt att avbryta tillhandahållandet av Tjänsten tills alla betalningar har gjorts eller Kunden har gett en av Leverantören godtagen garanti för att betalningarna ska erläggas.

## 11 SKADESTÅND

11.1 Vardera Avtalsparten svarar endast för direkta skador, oavsett skadornas omfattning, som orsakats av väsentligt avtalsbrott och är begränsade (vid fortlöpande tjänster) till en (1) månads Serviceavgift för Tjänsten som påverkas vid tidpunkten för skadan. Summan får inte överstiga tre (3) månaders Serviceavgifter under ett kalenderår. För Tjänster som inte är fortlöpande begränsas ansvaret för direkta skador som orsakats av väsentliga avtalsbrott till trettio (30 %) procent av det sammanlagda värdet för den tillhandahållna Tjänsten, dock högst två (2) gånger det vid tiden gällande prisbasbeloppet enligt lagen (1962:381) om allmän försäkring.

11.2 Ingendera Avtalspart svarar för direkta eller indirekta skador (t.ex. utebliven vinst, förlorad affärsverksamhet, ränteförluster, skada på image, en tredje parts kostnader såsom porto) som har orsakats en tredje part.

11.3 Ingendera Avtalspart svarar för skador som har orsakats av den andra Avtalspartens, en tredje parts (exkl. dennes underleverantörers) eller myndighets verksamhet eller försummelser.

11.4 Ingendera Avtalspart svarar för skador (inkl. försvinnande eller förändring av information) som orsakas av postoperatören, avbrott till följd av tekniska fel eller störningar i datatrafikförbindelserna eller underhålls- eller installeringsarbeten, störningar i datatrafiken eller av något annat motsvarande skäl.

11.5 Ansvarsbegränsningarna som fastställs i denna punkt tillämpas inte i fall där skadan har orsakats genom sekretessbrott, kränkningar mot immateriella rättigheter, uppsåt eller grovt vållande.

## 12 FORCE MAJEURE

12.1 Avtalsparterna befrias från skyldigheterna och skadeståndsskyldigheten enligt avtalet vid force majeure, bland annat strejk, lockout, olyckor, myndighetsåtgärder och andra omständigheter som Avtalsparterna inte har kunnat undvika och vilkas följder de inte har kunnat hindra.

12.2 Avtalsparten ska utan dröjsmål skriftligen informera den andra parten om force majeure. Samtidigt ska Avtalsparten i rimlig utsträckning beskriva skälet till force majeure och ge en uppskattning av hur snabbt force majeure kan avlägsnas.

## 13 IMMATERIELLA RÄTTIGHETER

13.1 Alla rättigheter (äganderätten, upphovsrätten och de övriga immateriella rättigheterna) till Leverantörens Tjänst och tillhörande

material och datorprogram tillhör Leverantören. Kunden får använda Tjänsten och det material som hänför sig till Tjänsten endast enligt avtalsvillkoren.

13.2 Kunden har inte rätt att (i) redigera, kopiera eller skapa derivatverk baserade på Tjänsten, (ii) kopiera eller öppna det tekniska innehållet i Tjänsten eller (iii) logga in i Tjänsten i syfte att skapa en konkurrerande tjänst eller kopiera de idéer, egenskaper, funktioner eller grafiska presentationer som finns i Tjänsten.

13.3 Alla rättigheter (äganderätten, upphovsrätten och de övriga immateriella rättigheterna) tillhör Kunden. Leverantören kan endast använda Kundens material vid tillhandahållandet av Tjänsten.

13.4 Både Leverantören och Kunden garanterar att de har skaffat sig alla immateriella rättigheter som behövs för att utföra eller använda Tjänsten. Bägge Avtalsparterna skaffar sig och administrerar alla immateriella rättigheter som behövs för att använda en tredje parts material eller alla licenser som eventuellt behövs för att utföra eller använda Tjänsten.

13.5 Avtalsparten är skyldig att på egen bekostnad försvara den andra Avtalsparten vid krav som framförts eller talan som väckts mot den andra Avtalsparten och som hävdar att (i) tillhandahållandet eller användningen av Tjänsten kränker en tredje parts rättigheter rörande personuppgifter eller (ii) tillhandahållandet eller användningen av Tjänsten eller Kundens material kränker en tredje parts immateriella rättigheter eller annars skadar den tredje parten. För att ansvaret ska kunna uppfyllas, krävs att (a) den andra Avtalsparten omedelbart skriftligen informerar Avtalsparten om krav och (b) låter Avtalsparten föra svarandens talan rörande ovan avsedda rättigheter samt ge denne all rimlig hjälp.

## 14 AVTALETS GILTIGHET OCH HÄVNING AV AVTALET

14.1 Om inget annat har avtalats i Avtalet, träder Avtalet i kraft när bägge Avtalsparterna har undertecknat det, och gäller tillsvidare. Vardera Avtalsparten kan säga upp Avtalet genom att skicka ett skriftligt meddelande till den andra Avtalsparten minst tolv (12) månader i förväg innan uppsägningstidens månaden går ut.

14.2 Avtalsparten har rätt att säga upp Avtalet utan rätt att kräva skadestånd av den andra Avtalsparten, om

- tillhandahållandet av Tjänsten är mer än en (1) månad försenat på grund av force majeure
- Kunden inte godkänner Leverantörens väsentliga ändringar i Tjänsten eller de nya priserna på Tjänsten som Leverantören har meddelat.

14.3 Avtalsparten har rätt att häva Avtalet med omedelbar verkan på grund av ett väsentligt avtalsbrott som den andra Avtalsparten begått, genom ett skriftligt meddelande till den andra Avtalsparten.

14.4 Som hävningsgrund betraktas till exempel följande:

- Avtalsparten använder eller tillhandahåller inte Tjänsten i enlighet med Avtalet eller avtalsvillkoren och har inte korrigerat sin överträdelse inom trettio (30) dagar efter att ha tagit emot en skriftlig anmärkning från den andra Avtalsparten.
- Kunden har inte betalat en förfallen faktura inom fjorton (14) dagar efter att Leverantören skickat en betalningsuppsmaning.
- Leverantören underskrider i väsentlig mån och upprepade gånger under flera mätperioder de servicenivåer som fastställs i Avtalet och har inte korrigerat sin överträdelse inom trettio (30) dagar efter att ha tagit emot en skriftlig anmärkning om överträdelsen.
- Det är på förhand känt att Avtalsparten inte kan genomföra Avtalet och inte heller ge några tillräckliga garantier för detta.
- Avtalsparten har lämnat in en ansökan om konkurs eller företagssanering eller försätts i konkurs eller företagssanering.
- Avtalsparten har anhållit om offentlig stämning till sina borgenärer, eller myndighet har konstaterat Avtalsparten vara oförmögen att svara för de skyldigheter som enligt avtalsvillkoren åligger parten.

14.5 När Avtalet upphör att gälla ska bägge Avtalsparterna omedelbart lämna tillbaka de datorprogram och annat material som de tagit emot samt alla eventuella kopior av dessa till varandra, om inget annat har avtalats genom Avtalet. Kunden ska omedelbart kompensera Leverantören för alla förfallna betalningar och för arbete som har utförts innan Avtalet upphört. När Avtalet har upphört att gälla utför Leverantören de arbeten som eventuellt ska utföras på arbets- och kostnadsbasis enligt Leverantörens gällande prislista.

**15 ÖVERFÖRING AV AVTALET**

15.1 Avtalsparterna har inte rätt att överföra Avtalet utan ett skriftligt samtycke från den andra Avtalsparten.

15.2 Leverantören har emellertid rätt att överföra Avtalet utan Kundens samtycke till Leverantörens dotterbolag eller ett annat bolag som hör till koncernen Itella Abp.

**16 TILLÄMPLIG LAG OCH TVISTLÖSNING**

16.1 I avtalen tillämpas svensk lag.

16.2 Tvister som uppstår i anledning av detta Avtal ska slutligt avgöras genom skiljedomsförfarande administrerat av Stockholms Handelskammars Skiljedomsinstitut (SCC).

16.3 Regler för Förenklat Skiljeförfarande ska tillämpas om det omtvistade värdet är mindre än 1 miljon kronor och om det omtvistade värdet uppgår till 1 miljon kronor eller mer ska Skiljedsregler tillämpas. Skiljenämnden ska bestå av en skiljeman om det omtvistade värdet uppgår till mer än 1 miljon kronor men mindre än 10 miljoner kronor. Om det omtvistade värdet uppgår till 10 miljoner kronor eller mer ska skiljenämnden bestå av tre skiljemän. Det omtvistade värdet omfattar kärandens yrkande i påkallelseskriften samt genkåromål som framställts i svaret över påkallelseskriften.